

molift[®] **NOMAD**



KÄYTTÖOPAS

CE

BM15101 Molift NOMAD

molift[®]
designed for life

Sisällys

Yleisohjeita.....	3
Symbolien selitykset	3
Ennen potilasnostimen käyttämistä.....	3
Vastuu	3
Varotoimet.....	4
Tietoja.....	4
Vian tai häiriön sattuessa	4
Nostaminen ja kuljettaminen.....	4
Tietoa tuotteesta.....	5
Tärkeimmät osat	5
Turvalaitteet.....	5
Tekniset tiedot.....	6
Kokoaminen /purkaminen	7
Kokoaminen.....	7
Tarkistuslista asentamisen jälkeen.....	7
Purkaminen.....	7
Käyttäminen.....	8
Toiminnot.....	8
Nostimen käyttäminen.....	8
Hätäpysäytys ja -madallus ..	8
Akun huoltaminen.....	8
Lataaminen.....	9
Sähköjärjestelmä	9
Nostaminen ja kuljettaminen.....	10
Tarkistuslista ennen käyttöä.....	10
Nostohihnojen käyttäminen	10
Siirtäminen kiskojärjestelmästä toiseen ..	11
Kiskot.....	12
Vaunu.....	12

Lisävarusteet	14
Nostohihna.....	14
Hihnan kokomitta.....	15
Nostohihnapussi.....	15
Molift NOMAD-kiinnitysvarsi	15
Kunnossapito.....	16
Puhdistus	16
Kunnossapito kerran kuussa	16
Määräaikaistarkastus.....	16
Vianmääritys.....	16
Huolto	17
Huoltomerkkivalot	17
Merkinnät.....	17

Tarkistuslista määräaikaistarkastusta varten..... 18

TÄRKEÄÄ!

Vain pätevä henkilökunta saa käyttää potilasnostinta.

Käyttöopasta ei saa jakaa luvatta tai jättää ulkopuolisten henkilöiden saataville ilman Molift Group AS:n ennalta myöntämää kirjallista lupaa. Voimassaoleva lainsäädäntö, käytännöt ja sopimukset suojaavat kaikkia asiakirjoja. Mitään tämän asiakirjan osaa ei saa jäljentää, käyttää tai siirtää toiselle taholle ilman Molift Group AS:n ennalta myöntämää kirjallista lupaa. Näiden säännösten rikkomisesta voi olla seurauksena oikeudellisia seuraamuksia tai korvausvaatimuksia. Teollisoikeudet pidätetään.

molift
designed for life

Molift Group AS

Ole Deviksvei 44 0668 OSLO, Norja

Puhelin: (+47) 40001004

www.molift.com

Faksi: (+47) 40001008

info@molift.com

Yleisohjeita

Tässä käyttöoppaassa on nostinta koskevia tärkeitä turvaohjeita ja tietoja. Ennen kuin käytät nostinta, perehdy tähän käyttöoppaaseen ja tutustu nostimen toimintoihin ja käyttöön.

Symbolien selitykset



Tämä symboli viittaa työturvallisuuden liittyviin ohjeisiin ja tietoihin. Tällä symbolilla merkittyjen tietojen ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa loukkaantumisen. Noudata näitä ohjeita ja ole valpas ja huolellinen kaikissa tilanteissa.



Tämä symboli viittaa laitteen käyttöä koskeviin tärkeisiin tietoihin. Jos tällä symbolilla merkityjä tietoja ei oteta huomioon, nostolaite tai muut laitteet voivat vaurioitua tai niihin voi tulla toimintahäiriöitä.



Tämä symboli viittaa tärkeisiin ja hyödyllisiin tietoihin. Nämä ohjeet ja tiedot auttavat käyttämään nostolaitetta tehokkaammin. Ne voivat auttaa työskentelytapojen yksinkertaistamisessa ja selittää käyttöoppaassa annettuja tietoja.

Ennen potilasnostimen käyttämistä

Käyttäjän on saatava asianmukainen käyttökoulutus ennen potilasnostimen käyttämistä. Harjoittele nostamalla työtoveriasi ja anna muiden nostaa itseäsi. Sen lisäksi, että tiedät, miten potilasta siirretään nostimen avulla, on myös tärkeää, että itse tiedät, miltä tuntuu olla nostettavana. Kokeile erilaisissa nostoissa tarvittavia hihnoja ja erilaisia nostotilanteita. Ennen kuin ryhdyt nostamaan potilasta, selosta hänelle, miten aiot menetellä.

Nostinta käytettäessä on tärkeää ottaa hihnojen ja lisävarusteiden valitsemisessa huomioon seuraavat seikat:

- vamman tyyppi
- potilaan koko
- potilaan paino
- liikkumistapa.

Vastuu

Ennen kuin otat tuotteen käyttöön, lue nämä käyttöohjeet huolellisesti. Emme ole vastuussa vahingoista tai toimintahäiriöistä, jotka ovat seurausta näiden ohjeiden laiminlyömisestä. Takuuvaatimus on esitettävä viipymättä sen jälkeen, kun vika on havaittu. Muista ilmoittaa tuotteen sarjanumero. Takuu ei kata kuluja osia.

Kaikki näissä käyttöohjeissa annetut tekniset tiedot ja käyttöohjeet ovat kokemuksemme ja parhaan tietomme mukaan ajan tasalla käyttöoppaan julkaisuhetkellä. Varaamme oikeuden tehdä tässä käyttöoppaassa kuvattuun laitteeseen tuotekehityksen mukanaan tuomia teknisiä muutoksia. Näissä käyttöohjeissa olevien tietojen, kuvien tai kuvauksien pohjalta ei voi tehdä mitään korvausvaatimuksia. Emme ole vastuussa mistään vahingoista tai toimintahäiriöistä, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta kunnossapidosta. Painotamme erityisesti, että tuotteen kanssa saa käyttää vain aitoja Molift Group AS:n hyväksymiä varaosia ja lisävarusteita. Turvallisuussyistä tuotteen kanssa ei saa käyttää sellaisia varaosia ja lisävarusteita, joita ei ole hyväksytty, eikä tuotteeseen saa tehdä luvattomia muutoksia tai muokkauksia. Molift Group AS ei ole vastuussa tällaisten menettelyjen aiheuttamista vahingoista.

Tuotevastuuta lukuun ottamatta Molift Group AS on vastuussa ainoastaan sellaisista vioista tai puutteista, jotka ilmoitetaan hankintasopimuksessa mainituissa takuuehdoissa. Takuu ei kata vahingonkorvauksia korvausvaatimusten mahdollisesta lakisääteisestä perusteesta huolimatta. Vain kyseiseen laitteeseen liittyvät asiakirjat pätevät.

Tämän järjestelmän mukana toimitettu lääkintälaitteita koskevan Euroopan Neuvoston direktiivin (93/42/ETY) mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus raukeaa, jos näissä käyttöohjeissa ilmoitettu turva- ja varotoimiohjeita ei noudateta.

Varotoimet

Yleistä

Ennen kuin ryhdyt käyttämään Molift NOMAD -nostinta, varmista, että nostin ja sen lisävarusteet ovat hyvässä käyttökunnossa. Kiinnitä erityishuomiota turvallisuuteen.

Käyttäjän tulee lukea ja ymmärtää kaikki tässä käyttöoppaassa annetut turva- ja varotoimiohjeet sekä noudattaa niitä huolellisesti. Näiden varotoimien laiminlyöminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitevaurioita. Jos nostimessa havaitaan käyttöturvallisuuteen ja/tai luotettavuuteen vaikuttava vika, se on poistettava käytöstä välittömästi.

Turvalaitteita ja -varusteita ei saa poistaa, ottaa pois käytöstä tai muuttaa millään tavalla. Molift NOMAD -nostinta saa käyttää vain, jos kaikki turvalaitteet ja -varusteet ovat paikallaan ja hyvässä käyttökunnossa.



Nostin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, ja sitä ei saa pitää auringossa pitkiä aikoja.



Nostinta on tarkoitettu käyttää huoneenlämmössä (+10 - +40 °C). Tämä tulee ottaa huomioon nostinta kuljettaessa; nostimen kuljettamiseen on käytettävä riittävästi lämmitettyä ajoneuvoa. Jos tämä ei ole mahdollista, nostimen on annettava levätä huoneenlämmössä, kunnes sopiva käyttölämpötila on saavutettu.



Nostimen arvioitu käyttöikä on 10 vuotta tai 30 000 nostoa enimmäiskuormalla (SWL), kun kaikista suositeltavista huoltotoimista on huolehdittu.

Vian tai häiriön sattuessa

Nostin on sammutettava välittömästi, jos ilmenee jotain seuraavista:

- vaurio sähkölaitteissa tai -johdoissa tai sähköeristyksessä
- vika tai toimintahäiriö turvalaitteissa



Jos nostin ei liiku, kun vastaavaa painiketta painetaan, katso mahdollinen ratkaisu luvussa Kunnossapito olevasta vianmääritystaulukosta

Henkilökunnan turvallisuus tai nostimen virheetön toiminta vaarantuu, jos Molift NOMAD -nostinta käytetään virheellisesti tai seuraavien ohjeiden vastaisesti:

- Koteloa eivät saa avata muut kuin valtuutetut henkilöt.
- Nostinta saa käyttää vain ohjeiden mukaisesti.
- Kunnossapidosta on huolehdittava.
- Enimmäisnostorajaa ei saa ylittää. Enimmäiskuorma (SWL) ilmoitetaan tässä käyttöoppaassa.
- Sähkölaitteisiin tai -johtoihin ei saa tehdä luvattomia korjauksia.

Nostaminen ja siirtäminen

Nostinta käytettäessä on otettava huomioon useita seikkoja.

- Käyttäjän tulee istua mahdollisimman matalalla kasvot liikesuuntaan päin.
- Nostimen liikeradalla ei saa olla esteitä.

Seiso potilaan vieressä noston aikana. Varmista, että nostolaitteen osien, istuimen, vuoteen tai muun välissä ei ole käsiä tai jalkoja. Pyri pitämään katse potilaassa - tämä tekee potilaan olon turvalliseksi ja mukavaksi.



Ole tarkka ja huolellinen. Varmista, että hihnan kaikki neljä silmukkaa ovat kunnolla kiinni, jotta käyttäjä ei luiskahda pois tai putoa.



Tarkasta nostimen, nostohihan ja lisävarusteiden kunto vaurioiden varalta ennen nostamista.



Moliftin nostohihnoja saa käyttää VAIN henkilöiden nostamiseen. Hihnaa EI SAA käyttää minkäänlaisten esineitten nostamiseen ja/tai siirtämiseen.



Molift NOMAD -nostinta ei saa käyttää jatkuvasti yli kahta minuuttia 18 minuutin kuluessa.

Tietoa tuotteesta

Molift NOMAD on kannettava kattonostin, joka on tarkoitettu henkilöiden nostamiseen ja siirtämiseen. Nostin on valmistettu kevyistä materiaaleista ja siinä on akku. Se sopii eri käyttötarpeisiin laitoksissa silloin, kun nostinta on voitava siirtää huoneesta toiseen.

Nostimen toiminta perustuu älykkääseen elektroniikkaan, kuten pehmeään käynnistykseen ja pysäytykseen. Nostimessa on myös nostokertojen määrän laskutoimintoon.

Tärkeimmät osat

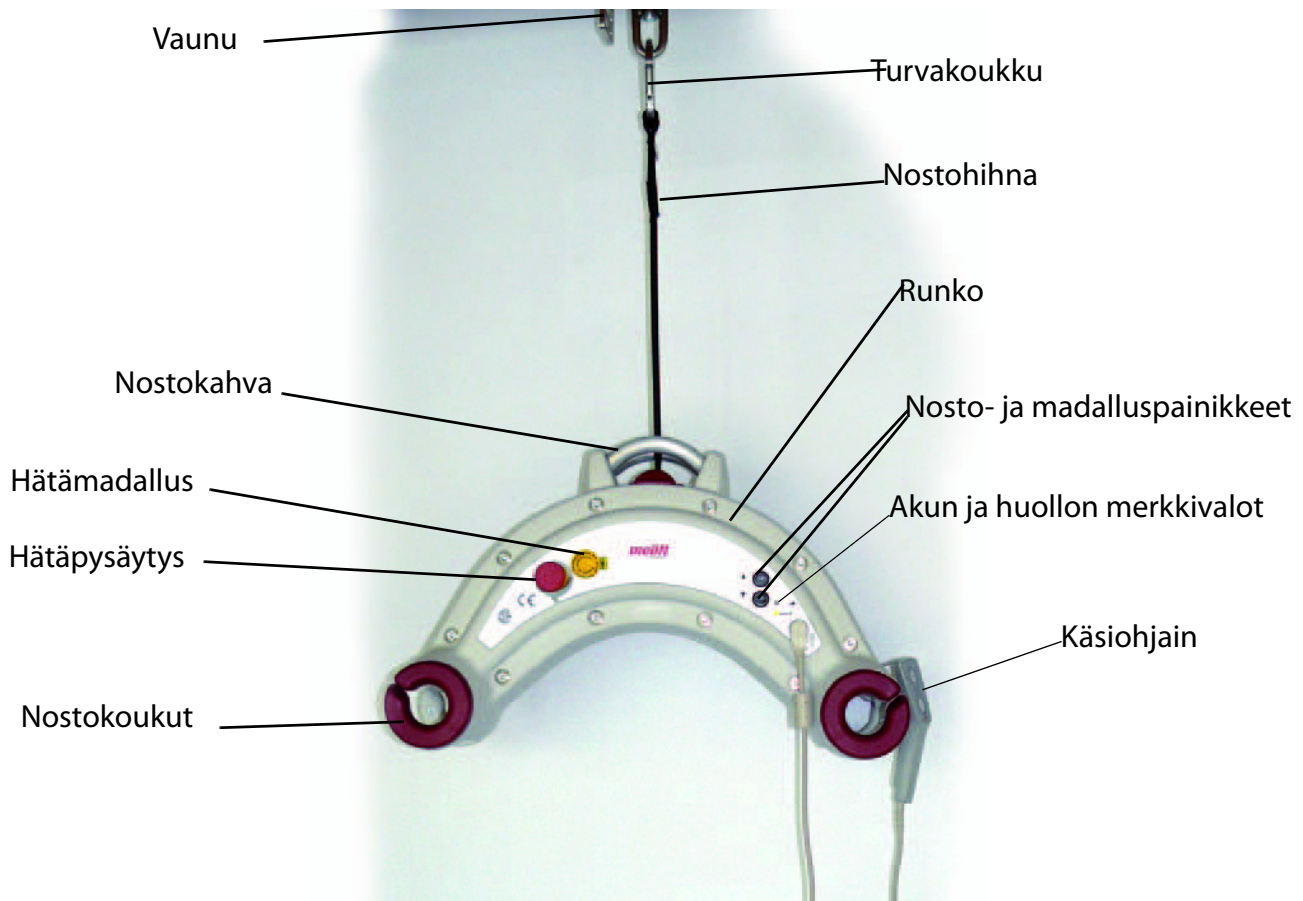
Nostimessa on runko ja moottori, nostohihna, elektroniikkayksikkö ja akku. Nostimen käyttäminen edellyttää vaunulla varustettua kiskojärjestelmää. Nostimessa on neljä koukkuja, joiden avulla nostohihna kiinnitetään käyttäjään.

Nostin voidaan kiinnittää vaunuun suoraan tai käyttämällä kiinnitysvartta. Tämä helpottaa siirtämistä kiskojärjestelmästä toiseen. Vaunuun kiinnitetty siirtohihna mahdollistaa potilaan siirtämisen suoraan kiskojärjestelmästä toiseen.

Turvalaitteet

Molift NOMAD -nostimessa on useita turvalaitteita, joiden tarkoituksena on estää henkilö- ja laitevauriot, vaikka nostinta käytettäisiin virheellisesti.

- Nostimessa on ylikuorma-anturi, joka estää käyttämästä nostinta liian suurella kuormalla. Jos potilas on liian painava, nostin pysähtyy.
- Nostokoukut estävät nostohihnaa irtoamasta.
- Sähköjärjestelmässä on ylikuumenemissuoja. Jos piirilevy kuumenee liikaa, nostin pysähtyy ja käyttäjän on odotettava, kunnes lämpötila laskee riittävästi.
- Nostimessa on anturi, joka pysäyttää nostimen, jos nostohihna ei ole kireällä, jotta se ei pääse kiertymään ylös.
- Sähköjärjestelmä rekisteröi nostimen käyttäjän ja ilmoittaa, kun laite vaatii huoltoa.
- Akun merkkivalo syttyy ja järjestelmä antaa äänimerkin, kun nostin on ladattava.
- Nostimessa on hätäpysäytys ja -madallus.



Tekniset tiedot

Kokonaispaino:
6,8 kg

Materiaalit:
Kuituvahvistettu muovi ja alumiini

Moottori:
24 VDC

Akku:
26,4 V NiMH 2,2 Ah (tyyppi EMP 2200CS)
tai 26,6 V NiCd 1,9 Ah (tyyppi N-1900 CSR)

Akkulaturi:
Tyyppi 2215, 10-20 kennoa

Suojaus:
IPX4

Enimmäiskuorma (Safe Working Load, SWL):
255 kg, säädettävissä pienemmille kuormille

Nostokorkeus:
2 metriä

Nostonopeus:
23 mm/s kuorman kanssa,
26 mm/s ilman kuormaa.

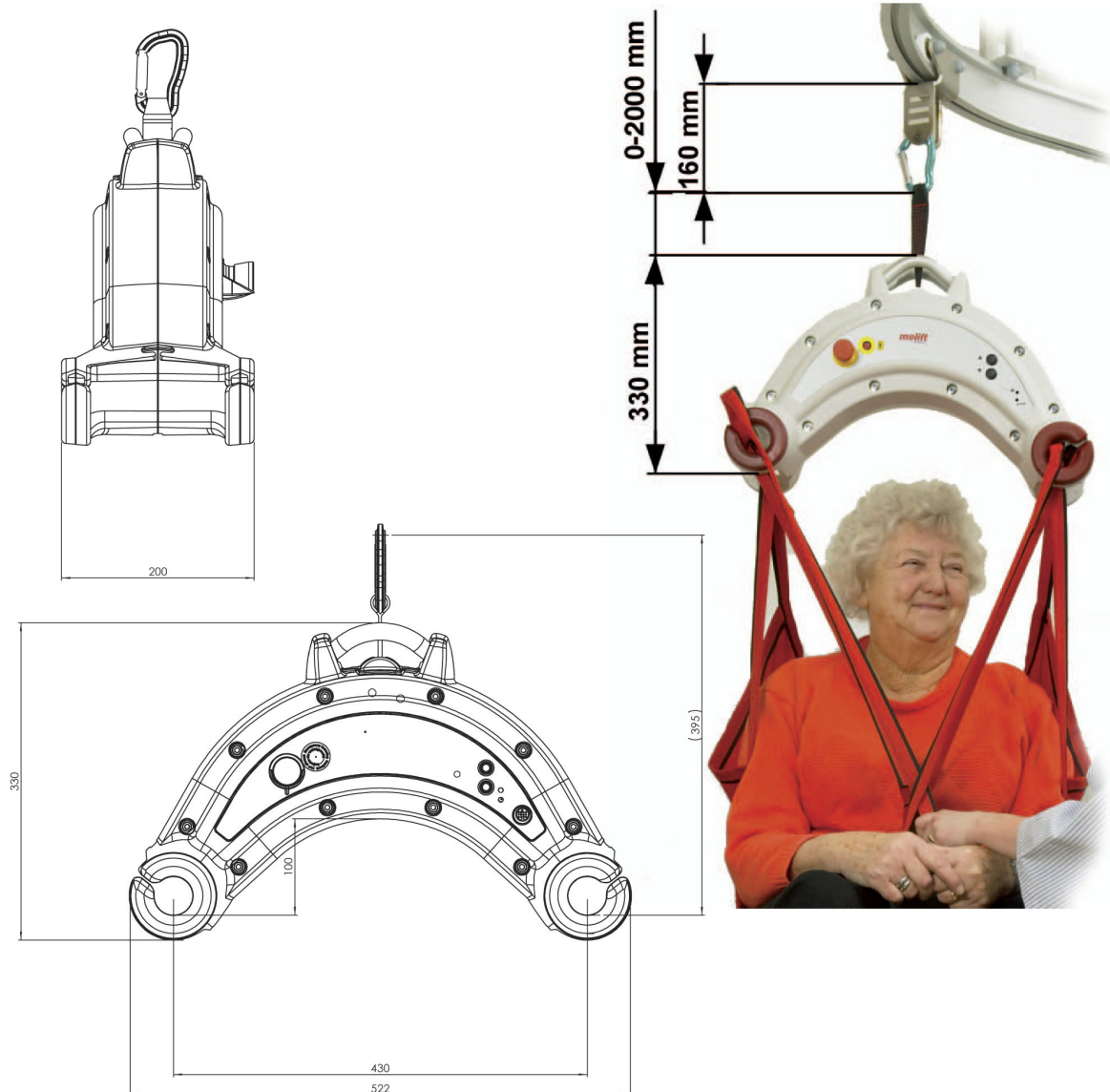
Nostojen määrä täyteen ladatulla akulla:
noin 60 nostoa
(tavalliset nostot 75 kg, 50 cm)

Äänenvoimakkuus, A-painotettu äänen maksimi-voimakkuus:
LWA= 68,8 dB

Käyttövoimat:
Käsiohjaimen painikkeet: 3,4 N
Nostimen painikkeet: 1,3 N

Mitat:
522 x 200 x 330 mm (PxLxK)

Kaikki seuraavien kuvien mitat ovat millimetreinä



Kokoaminen /purkaminen

Molift NOMAD -nostimen käyttäminen edellyttää, että käyttäjä on hyvin perehtynyt nostimen toimintoihin, kokoonpanoon ja alkuvalmisteluihin.

Kokoaminen



Nostimen saa asentaa van sellaiseen kiskojärjestelmään, jonka nostokapasiteetti on vähintään 255 kg.



Jos Molift NOMAD asennetaan kiskojärjestelmään, jolla on matalampi nostokapasiteetti, matalin kapasiteetti koskee myös nostinta.

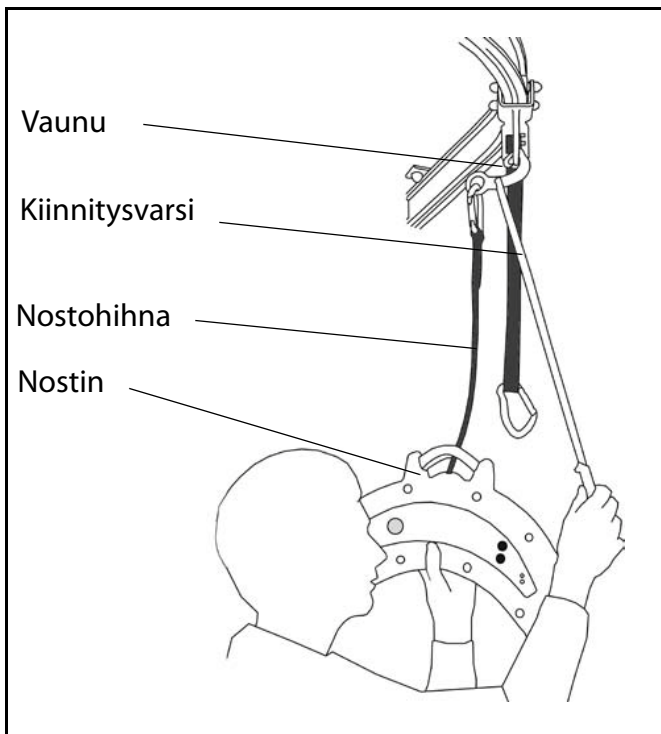


Molift Group AS on vastuussa järjestelmästä vain, jos kiskojärjestelmän ja vaunun on asentanut valtuutettu huoltoedustaja/jälleenmyyjä tai Molift Group AS.



Huolehdi, että nostin ei törmää lattiaan tai seiniin niin, että se vioittuu. Nostokoukkujen vaurioituminen aiheuttaa henkilövahinkojen vaaran.

- Kiinnitä nostohihna turvakoukkuun kiinnitysvarren avulla.



- Kiinnitä kiinnitysvarsi vaunuun. Varsi kääntyy ylös, kun nostin roikkuu koukussa.
- Vaihtoehtoisesti voit kiinnittää nostohihnan suoraan vaunuun.
- Kytke käsiohjainyksikkö nostimeen.

- Nollaa hätäpysäytyspainike.

Tarkistuslista asentamisen jälkeen

- Tarkasta nostin ulkoisten vaurioiden tai puuttuvien osien varalta.
- Tarkista, että akussa on riittävästi varausta.
- Varmista, että nostin on kunnolla kiinni vaunussa ja kiinnitysvarressa, ja että turvakoukku on lukittu.
- Aja nostin ylös ja alas varmistaaksesi, että se toimii kunnolla.



Jos nostimeen tai kiskojärjestelmään tulee vika tai toimintahäiriö, ota viipymättä yhteys paikalliseen huoltoedustajaan/jälleenmyyjään tai Molift Group AS -yhtiöön. Viallista nostinta ei saa käyttää.

Purkaminen

- Laske nostinta niin, että pystyt pitämään siitä kiinni.
- Löysää nostohihna ja irrota se vaunusta käyttämällä kiinnitysvartta, tai vapauta turvakoukku.
- Nostinta voi nyt liikuttaa.



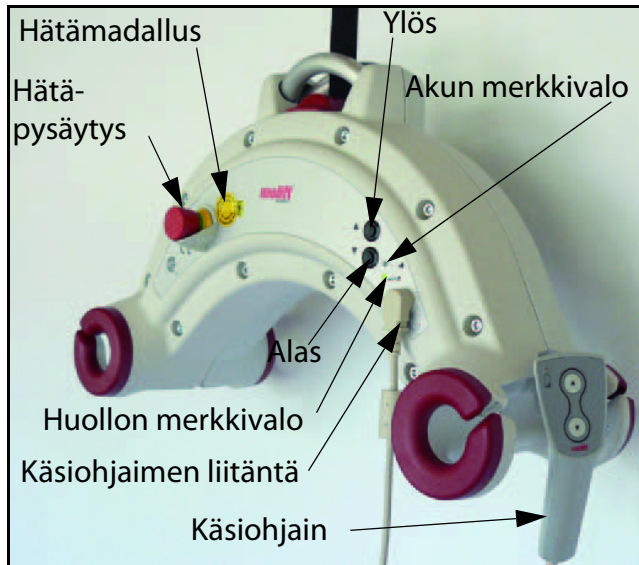
Ohjauselektronikassa on virransäätötoiminto, joka siirtää järjestelmän valmiustilaan, jos sitä ei käytetä vähään aikaan. Nostin aktivoidaan painamalla jotain painiketta, jolloin vihreä huollon merkkivalo syttyy sen osoitukseksi, että nostin on käyttövalmis.



Jos nostin viedään varastoon pidemmäksi aikaa, aktivoi hätäpysäytys.

Käyttäminen

Toiminnot



Nostimen käyttäminen

Kytke käsiohjaimen johto nostimen takana olevaan liittimeen. Käsiohjaimessa on kaksi painiketta, joilla nostinta ohjataan ylös ja alas. Myös nostimen etuosassa oikealla olevat painikkeet toimivat samalla tavalla.

Hätäpysäytys ja -madallus

Kaikissa Molifitin nostimissa on hätäpysäytys- ja -madallus. Rungon edessä vasemmalla on hätäpysäytyspainike, joka katkaisee virran moottorista. Hätäpysäytyspainike nollataan kääntämällä sitä myötäpäivään. Lataus ja sähköinen hätämadallus eivät toimi, jos hätäpysäytys on käytössä.

Sähkövian tai kontrolloimattoman pysähdyksen sattua on mahdollista tehdä hätämadallus. Rungon edessä vasemmalla on hätämadalluspainike, joka on sinetöity keltaisella tarralla. Siirrä nostin paikkaan, joka soveltuu madaltamiseen.

- Riko sinetti ja paina hätämadalluspainiketta. Nostin madaltuu pehmeästi.
- Jos nostin ei liiku, lataa akku ja paina sen jälkeen hätämadalluspainiketta uudestaan. *Älä käytä nostinta, joka on kytkettynä laturiin!*
- Jos mikään edellä mainituista ei toimi, nostin on madallettava manuaalisesti. Kutsu apua.



Jos Molift Nomad -nostimen käyttäjä on yksin, hätäpysäytys- ja hätämadalluspainikkeiden käyttäminen on vaikeaa. Varmista, että ulottuvillasi on matkapuhelin tai muu viestintäväline.



Jos madaltamisen aiheuttaneen toimintahäiriön syy ei selviä tai se johtuu viallisestä osasta, ota yhteys paikalliseen huoltoedustajaan/jälleenmyyjään tai Molift Group AS -yhtiöön.

Akun huoltaminen

Molift NOMAD -nostimen akku on 26,4 V:n kennoyksikkö ja se sijaitsee rungon sisällä. Molift NOMAD -nostimessa voi käyttää kahden tyyppisiä akkuja: NiCd ja NiMH. Akkulaturi toimii kummallakin akkutyypillä.

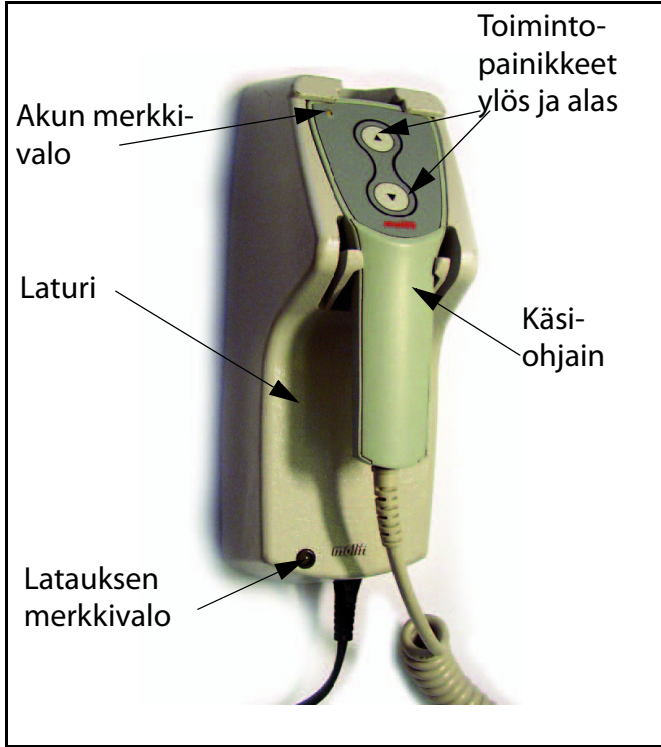
Nostimen käsiohjaimessa on akun merkkivalo, joka syttyy, kun akun jännite laskee alle tietyn tason. Jos käsiohjainta ei ole kytketty, nostimessa oleva akun merkkivalo syttyy, kun akun jännite on liian alhainen. Laite antaa myös äänihälytyksen, kun akku on ladattava. Akun varaus riittää nostimen madaltamiseen.



Jos akku tyhjenee noston aikana, siinä on aina tarpeeksi virtaa, jotta se voidaan madaltaa uudestaan.

Lataaminen

Laturi voidaan kiinnittää seinään tai asettaa pöydälle, ja se kytketään virtalähteeseen. Kun laturiin ei ole kytketty käsiohjainta, laturissa oleva latauksen merkkivalo palaa keltaisena, kun laturi on valmis käytettäväksi.



Uusi akku ei lataudu kokonaan ennen kuin se on ladattu täyteen ja tyhjenetty muutaman kerran.

Nostinta on mahdollista ohjata ilman käsiohjainta. Tällöin nostimessa on erikoislaturi, joka kytketään nostimessa olevaan käsiohjaimen liittimeen nostinta ladattaessa. Kumpikin laturi toimii samalla tavoin.

Sähköjärjestelmä

Nostimen etuosassa oikealla on huollon merkkivalo, jonka väri muuttuu, kun nostin on huollettava. Vihreä valo tarkoittaa, että nostinta voi käyttää normaalisti. Jos merkkivalo ei pala, aktivoi elektroniikka painamalla ylä-/alanoilipainikkeita niin, että huollon merkkivalo syttyy.

Elektroniikkayksikössä on virransäästötoiminto, joka kytkee sähköjärjestelmän pois päältä, jos nostinta ei käytetä kymmeneen minuuttiin. Tällöin kaikki merkkivalot sammuvat. Järjestelmä aktivoidaan painamalla jotain toimintopainiketta.

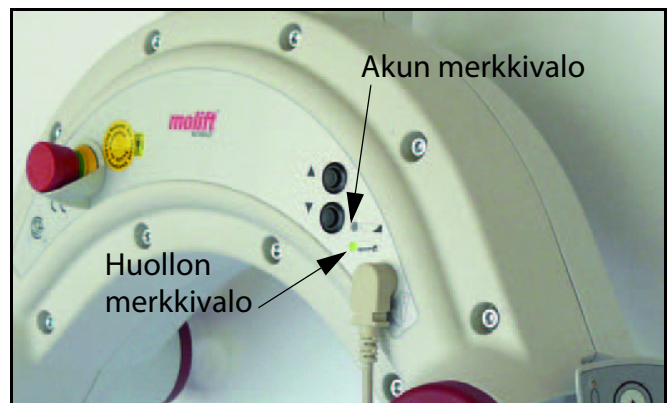
Latauksen merkkivalon kuvaus

Latauksen merkkivalo	Tila
Keltainen	Ei akkua
Keltainen	Käynnistys (10 sekuntia)
Oranssi	Pikalataus
Vihreä/keltainen	Täyslataus
Vihreä	Ylläpitolataus
Oranssi/vihreä	Virhe

Aseta käsiohjain laturiin; varmista, että johto on kytketty nostimeen. Muutaman sekunnin kuluttua laturin merkkivalo muuttuu keltaisesta oranssiksi sen merkiksi, että akku latautuu. Vihreä, vilkkumatta palava latauksen merkkivalo tarkoittaa, että akku on ladattu täyteen. Nostinta ei voi käyttää, kun akkua ladataan.



Jos hätäpysäytyspainiketta painetaan, akku ei lataudu.

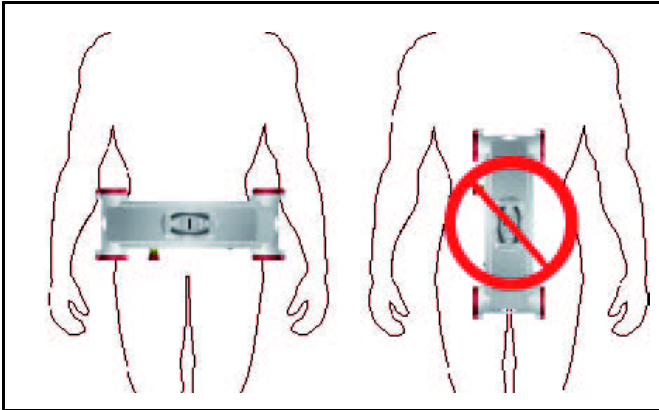


Jos nostinta käytetään jatkuvasti pidempiä aikoja, elektroniikkaosat voivat ylikuumentua, jolloin nostin pysähtyy. Huollon merkkivalo vilkkuu keltaisena, kunnes nostin on jäähtynyt tarpeeksi ja sitä voi taas käyttää.

Jos nostohihna ei ole tarpeeksi kireällä, nostin pysähtyy, jotta se ei pääse kelautumaan väärin ylös. Kiristä hihna ajamalla nostin ylös.

Nostaminen ja siirtäminen

Ripustin on aina kiinnitettävä poikittain (katso oikea kiinnitystapa alla olevasta kuvasta).



Jos käytössä on hihna, jossa on kahden pisteen ripustus, ripustin on kiinnitettävä ristikkäin, toisin sanoen hihnojen silmukat on kiinnitettävä viistosti vastakkaisella puolella oleviin koukkuihin

Siirron aikana käyttäjän tulee istua mahdollisimman matalalla kasvot liikesuuntaan päin.

Ole varovainen siirtäessäsi potilasta – ripustin voi heilua jonkin verran nostinta käännettäessä, pysäytettäessä ja liikettä aloitettaessa. Ole erityisen varovainen, jos lähistössä on huonekaluja tai muita esineitä, joihin siirrettävä potilas saattaa törmätä. On suositeltavaa kääntää potilaan kasvot menosuuntaan.



Tarkista, että nostohihna ei kierry noston aikana.



Nostinta saa käyttää vain lyhyisiin siirtoihin. Se ei korvaa pyörätuolia tai vastaavaa.

Tarkistuslista ennen käyttöä

- Tarkasta nostin ulkoisten vaurioiden tai puuttuvien osien varalta.
- Tarkista, että akussa on riittävästi varausta (käsihjaimessa tai nostimessa oleva akun merkkivalo ei pala).
- Tarkista, että huollon merkkivalo on vihreä (eli nostin ei vaadi huoltoa).
- Varmista, että nostin on kunnolla kiinni vauussa ja kiinnitysvarressa, ja että turvakoukku on lukittu.
- Aja nostin ylös ja alas varmistaaksesi, että se toimii kunnolla.



Jos nostimeen tai kiskojärjestelmään tulee vika tai toimintahäiriö, ota viipymättä yhteys paikalliseen huoltoedustajaan/jälleenmyyjään tai Molift Group AS -yhtiöön. Viallista nostinta ei saa käyttää.

Nostohihnojen käyttäminen



Molift Easy -nostohihnojen käyttäminen on suositeltavaa. Muiden valmistajien nostohihnojen ominaisuudet voivat olla erilaiset, jolloin nostin voi olla odottamattoman epävakaa ja aiheuttaa jopa henkilövahinkojen vaaran.



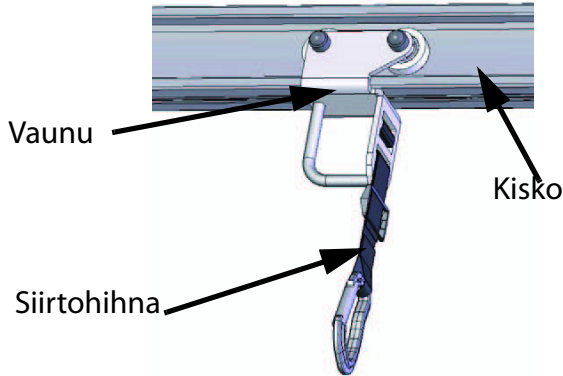
Repeytyneet, rikkoutuneet, haurastuneet tai katkenneet hihnat voivat aiheuttaa potilaan vakavan loukkaantumisen. Käytä vain hyväkuntoisia hihnoja. Poista käytöstä ja hävitä vanhat, käyttökelvottomat hihnat.



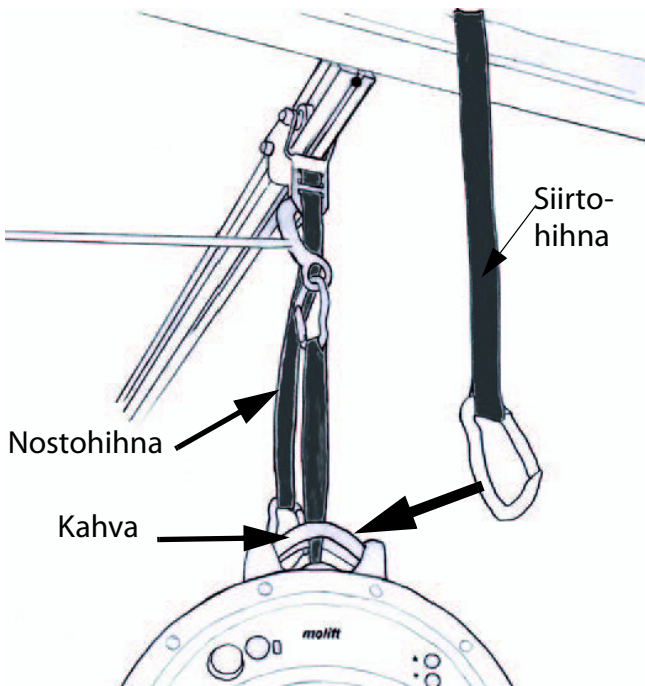
Lue kunkin hihnan mukana toimitetut käyttöohjeet.

Siirtäminen kiskojärjestelmästä toiseen

Molift NOMAD mahdollistaa siirtymisen kiskojärjestelmästä toiseen siten, että ovien yläkarmeja ei jouduta loveamaan. Käytössä on oltava vaunu, jonka kummassakin kiskojärjestelmässä on siirtohihna.



- Siirrä nostinta, kunnes se pysähtyy kiskon päähän, ja siirrä vaunu vastakkaiseen päähän mahdollisimman lähelle.

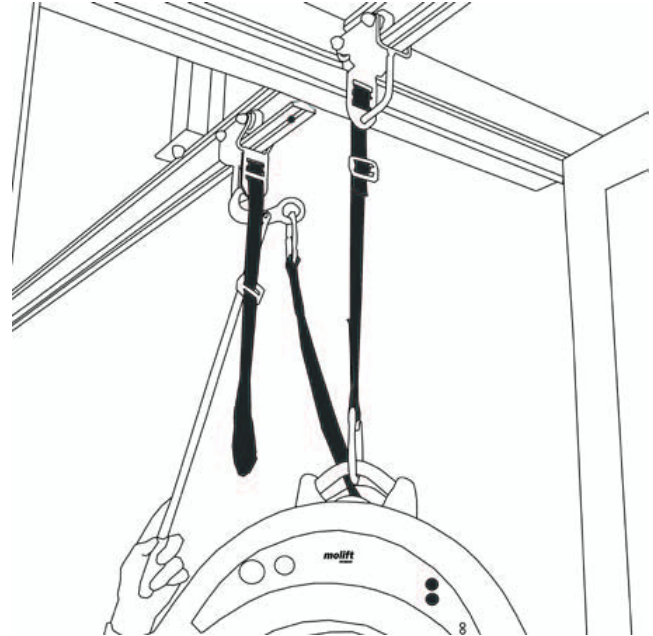


- Korota nostinta, kunnes pystyt kiinnittämään vastakkaisen vaunun siirtohihnan nostimen kahvaan.

- Madalla nostinta, kunnes se roikkuu pelkäättään siirtohihnan varassa.



Nostin pysähtyy, jos nostohihna ei ole riittävän tiukka.



- Siirrä nostohihna vastakkaiseen vaunuun kiinnitysvarren avulla.
- Nosta nostinta, kunnes se roikkuu nostohihnassa. Tämän jälkeen voit vapauttaa nostohihnan ja käyttää nostinta normaalisti.

Kiskot

Kiskojärjestelmä on asennettava tukevasti. Kiskojärjestelmä saattaa muodostua useista eri osista, kuten johde- sekä poikittaiskiskosta, liukupyörästä ja siirtokytkimistä.

Molift Group AS:n valikoimissa on kaksi erilaista kiskojärjestelmää: toisessa on avoimet kiskot, ja uudessa mallissa on suljetut kiskot, jotka voidaan kiinnittää kattoon (Molift Rail System, MRS).

Jos kiskojärjestelmään tulee vika tai toimintahäiriö, ota viipymättä yhteys paikalliseen huoltoedustajaan/jälleenmyyjään tai Molift Group AS -yhtiöön.



Kiskojärjestelmässä saa olla vain yksi nostin kerrallaan. Varmista, että kiskojärjestelmän kuormaraja on sama kuin nostimella, eli 225 kg.



Jos Molift NOMAD asennetaan kiskojärjestelmään, jolla on matalampi nostokapasiteetti, matalin kapasiteetti koskee myös nostinta.



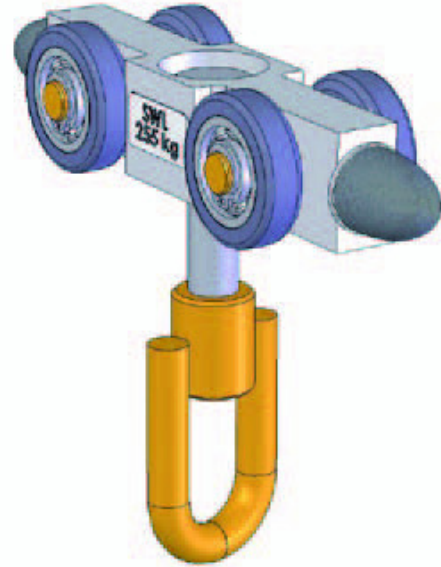
Molift Group AS on vastuussa järjestelmästä vain, jos kiskojärjestelmän, nostimoottorin ja ripustimen on asentanut valtuutettu huoltoedustaja/jälleenmyyjä tai Molift Group AS.

Kiskojärjestelmä ja kaikki sen osat kuvaillaan erillisissä käyttöohjeissa (MRS-käsikirja (MRS Handbook)) ja suunnittelijan kansio (Architect binder)).

Vaunu

Molift Nomad -nostimen kiskojärjestelmää varten on olemassa useita vaunutyyppejä.

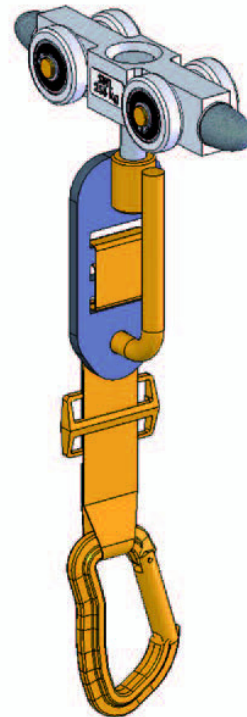
Vaunujen kiskojärjestelmä



Molift Nomad -vaunu (SWL 255 kg)

Osanumero 1109400

Tämä on vakiomallinen Molift Nomad -nostimen kiskojärjestelmää varten suunniteltu vaunu, jossa on törmäyssuojat ja kääntyvä nostosilmukka.

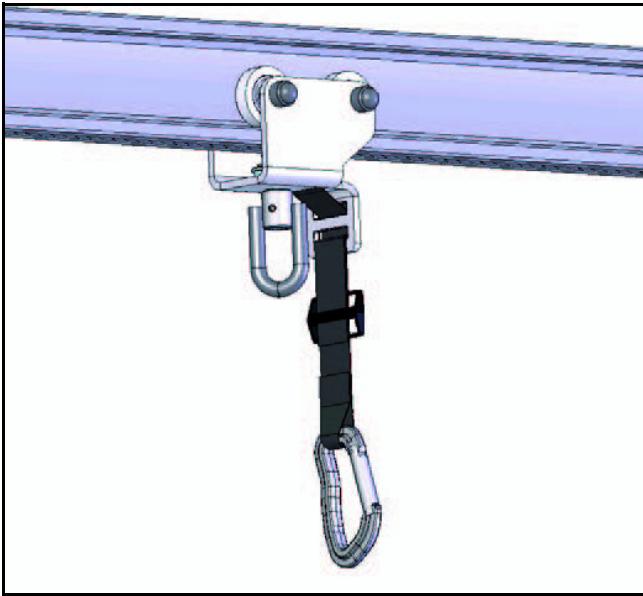


Molift Nomad -siirtovaunu (SWL 255 kg)

Osanumero 1109403

Molift Nomad -nostinta varten suunniteltu vaunu, jossa on kiskojen väliseen siirtoon soveltuvat törmäyssuojat, hihna ja nostosilmukat.

Vaunu avoimiin Molift-kiskoihin



Molift Nomad -vaunu
osanumero 1210001

Vaunu, jossa on kääntyvä liitin ja siirtohihna, joka mahdollistaa siirtymisen kiskojärjestelmästä toiseen.

Saatavana on myös vaunumalli, johon on ripustettu kiinnityskoukku.

Lisävarusteet

Nostohihna

Molift Easy Paediatric -hihna

Koko	Ei päätukea	Päätuen kanssa
XXS	Osanro 3005050	Osanro 3006050
XS	Osanro 3005000	Osanro 3006000

Easy Toilet -hihna ja kylvetyshihna lapsille:
katso seuraavat taulukot (koko XXS ja XS).

Molift Easy -hihna

Koko	Ei päätukea	Päätuen kanssa
XS	Osanro 3025000	Osanro 3026000
S	Osanro 3025100	Osanro 3026100
M	Osanro 3025200	Osanro 3026200
L	Osanro 3025300	Osanro 3026300
XL	Osanro 3025400	Osanro 3026400
XXL	Osanro 3025500	Osanro 3026500

Molift Basic -hihna

Koko	Ei päätukea	Päätuen kanssa
XXS	Osanro 3021050	Osanro 3022050
XS	Osanro 3021000	Osanro 3022000
S	Osanro 3021100	Osanro 3022100
M	Osanro 3021200	Osanro 3022200
L	Osanro 3021300	Osanro 3022300
XL	Osanro 3021400	Osanro 3022400
XXL	Osanro 3021500	Osanro 3022500

Molift Basic Bathing -hihna

Koko	Ei päätukea	Päätuen kanssa
XXS	Osanro 3023050	Osanro 3024050
XS	Osanro 302300	Osanro 3024000
S	Osanro 3023100	Osanro 3024100
M	Osanro 302320	Osanro 3024200
L	Osanro 302330	Osanro 3024300
XL	Osanro 302340	Osanro 3024400
XXL	Osanro 302350	Osanro 3024500

Molift Easy Toilet -hihna

Koko	Ei päätukea	Päätuen kanssa
XX	Osanro 3032050	Osanro 3033050
XS	Osanro 3032000	Osanro 3033000
S	Osanro 3032100	Osanro 3033100
M	Osanro 3032200	Osanro 3033200
L	Osanro 3032300	Osanro 3033300
XL	Osanro 3032400	Osanro 3033400
XXL	Osanro 3032500	Osanro 3033500

Molift Easy Toilet Comfort -hihna

Koko	Ei päätukea	Erillinen päätuki
XXS	Osanro 3016050	Osanro 3016055
XS	Osanro 301600	Osanro 3016001
S	Osanro 301610	Osanro 3016111
M	Osanro 3016200	Osanro 3016222
L	Osanro 3016300	Osanro 3016333
XL	Osanro 3016400	Osanro 3016444
XXL	Osanro 3016500	Osanro 3016555

Molift Easy Amputee -hihna

Koko	Ei päätukea	Päätuen kanssa
XXS	Osanro 3027050	Osanro 3028050
X	Osanro 3027000	Osanro 3028000
S	Osanro 3027100	Osanro 3028100
M	Osanro 3027200	Osanro 3028200
L	Osanro 3027300	Osanro 3028300
XL	Osanro 3027400	Osanro 3028400
XXL	Osanro 3027500	Osanro 3028500

Molift Ambulating -liivi

Koko	Ei päätukea	Vyötärön ympäryys
S	Osanro 303610	60-75 cm
M	Osanro 3036200	75-100 cm
L	Osanro 3036300	100-150 cm

Hihnan kokomitta



Easy- ja Basic -hihnat

Koko	Väri-koodi	Paino-suositus (kg)	A (cm)	B (cm)	C (cm)
XXL	Valkoinen	230-300	86	130	68
XL	Sininen	160-240	76	115	66
L	Vihreä	90-160	66	100	64
M	Keltainen	45-95	56	85	62
S	Punainen	25-50	51	75	60
XS	Vaalean-sininen	17-25	46	65	58
XXS	Vaalean-punainen	12-17	41	55	56

Hihnan koko valitaan käyttäjän painon ja ruumiinrakenteen/koon perusteella.



Lue kunkin hihnan mukana toimitetut käyttöohjeet.

Nostohihnapussi

Hihnapussi - Osanro 3048000

Molift NOMAD-kiinnitysvarsi

Kiinnitysvarsi - Osanro 1211000

Kunnossapito

Puhdistaminen



Käytä vain pH-neutraaleja puhdistusaineita. Älä käytä liuottimia tai voimakkaita puhdistusnesteitä – ne voivat vahingoittaa nostimen pintamateriaalia. Tarvittaessa voit desinfioida nostimen isopropyylialkoholilla. Vältä hankausaineita.

Puhdista pinnat kostealla liinalla ja sopivalla puhdistusaineella.

Säännöllinen puhdistus on suositeltavaa ja sen kuuluisi olla osa nostimen rutiininomaista kunnossapitoa.

Kunnossapito kerran kuussa

- Käytä kaikkia nostimen toimintoja ja varmista, että se toimii kunnolla.
- Tarkista, että käsiohjaimen liitäntä on kunnolla kiinni. Poista liitännöistä lika ja rasva käyttämällä spriitä tai vastaavaa.
- Varmista, että käsiohjaimen johdossa ei ole vaurioita.
- Tarkista, että nostohihnassa ei ole vaurioita. Poista aukosta hiukset, lika ja pöly ja tarkista, että hihna liikkuu sujuvasti sisään ja ulos hihnan koko pituudelta.
- Aja nostin ylös ja alas ja varmista, että se toimii normaalisti ja melutta.
- Tarkista, että akun ja huollon merkkivalot eivät pala. Jos nostin ei toimi kunnolla tai huollon merkkivalo palaa, ota yhteys paikalliseen huoltoedustajaan/jälleenmyyjään tai Molift Group AS -yhtiöön.

Määräaikaistarkastus

Molift suosittelee tekemään nostimille määräaikaistarkastukset kerran vuodessa (katso tarkistuslista sivulta 18). Määräaikaishuollon saa tehdä vain valtuutettu henkilökunta. Kiskojärjestelmän vuositarkastusta varten on olemassa erillinen tarkistuslista.

Kutakin nostinta varten on täytettävä ja allekirjoitettava oma tarkistuslista. Nostimen omistajan vastuulla on säilyttää nämä tarkistuslistat tiedoksi.

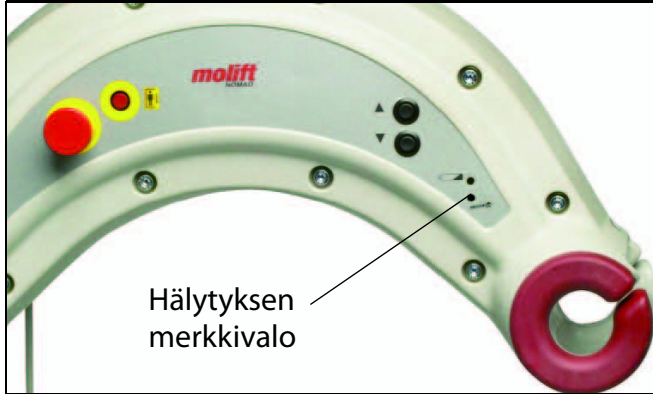
Vianmääritys

Jos et pysty korjaamaan ongelmaa tai vikaa itse tämän käyttöoppaan avulla, ota yhteys paikalliseen valtuutettuun huoltoedustajaan. Jos et tiedä muuta valtuutettua huoltoa, ota yhteys jälleenmyyjään tai Molift Group AS -yhtiöön.

Ongelma	Mahdollinen syy/ratkaisu
Nostin ei toimi	Akku on tyhjentynyt / <i>Lataa akku</i>
	Hätäpysäytys aktivoitu / <i>Nollaa hätäpysäytys kääntämällä nuppia myötöpäivään.</i>
	Käsiohjaimen johto/liitäntä on kytkeyty irti / <i>Kytke uudestaan</i>
	Käsiohjain ei toimi / <i>Käytä nostimen toimintopainikkeita, vaihda käsiohjain tai ota yhteys paikalliseen huoltoedustajaan</i>
	Nostohihna ei ole riittävän tiukka / <i>Kiristä nostohihnaa, nosta nostin</i>
	Viallinen ohjauselektronikka / <i>Ota yhteys paikalliseen huoltoedustajaan.</i>
Nostin liikkuu hitaasti tai meluisasti	Viallinen nostin / <i>Ota yhteys paikalliseen huoltoedustajaan</i>
	Vialliset jarrut / <i>Ota yhteys paikalliseen huoltoedustajaan</i>
Nostin ei lataudu	Hätäpysäytys on aktivoitu / <i>Nollaa hätäpysäytys</i>
	Laturia ei ole kytketty virtalähteeseen (laturin merkkivalo ei pala) / <i>Kytke virtalähteeseen</i>
	Käsiohjain on asetettu laturiin väärin / <i>Tarkista, että käsiohjain on asetettu laturiin oikein.</i>
	Huono liitäntä laturin ja käsiohjaimen tai käsiohjaimen ja nostimen välillä / <i>Tarkasta ja puhdista laturin ja käsiohjaimen kontaktipisteet.</i>

Huolto

Nostimen etuosassa oikealla on huollon merkkivalo, jonka väri muuttuu, kun nostin on huollettava. Vihreä valo tarkoittaa, että nostinta voi käyttää normaalisti. Jos merkkivalo ei pala, aktivoi elektroniikka painamalla ylä-/alanuolipainikkeita niin, että huollon merkkivalo syttyy.



Elektroniikkayksikkö mittaa nostimen käyttöaika, ja tietyn ajan umpeuduttua huollon merkkivalo muuttuu keltaiseksi sen merkiksi, että nostin on huollettava. Ota yhteys paikalliseen Molift-huoltoedustajaan / jälleenmyyjään. Nostinta voi edelleen käyttää, mutta se antaa jonkin ajan kuluttua äänihälytyksen, joka muistuttaa, että nostin on huollettava välittömästi.

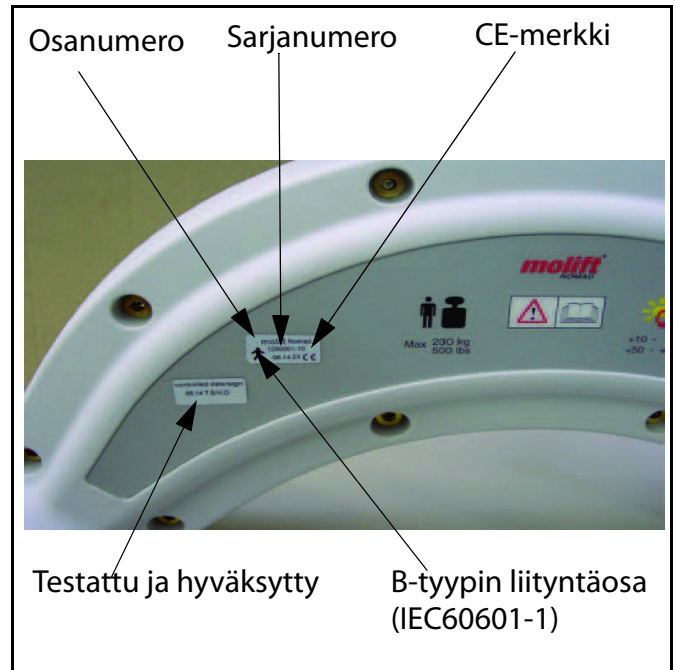
Huoltomerkkivalot

Huollon merkkivalo	Tila
Ei valoa	Virransäätötila
Vihreä	Käyttövalmis
Keltainen	Varaa huolto
Punainen	Tee huolto
Punainen + äänimerkki	Nostin on huollettava välittömästi
Vilkkuva keltainen	Nostin on ylikuumentunut

Katso huolto-ohjeet nostimen teknisestä manuaalista.

Merkinnot

Nostimessa olevat merkinnät:



Määräaikaistarkastuksen tarkistuslista - Molift Nomad
Versio A – 10/2007

PAKOLLINEN TURVATARKASTUS (kerran vuodessa):

OK	Vika	Korjattu	Silmämääräinen tarkastus
			Koko nostin on tarkastettu vaurioiden, halkeamien ja muutosten varalta (erityisesti nostokoukut, nostohihna ja sen koukut, ruuvikappale ja kaikki johdot).
			Nostin on asennettu oikein eikä mitään osia puutu.
			Lisävarusteet on tarkastettu. Hihnaa varten on oma lomake. Akkulaturi on lisävaruste. Luettele tarkastetut lisävarusteet:.....
			Toimintatestit
			Hätäpysäytys ja manuaalinen ohjain on tarkastettu ja ne ovat hyvässä käyttökunnossa.
			Nostimen kaikki toiminnot on testattu (mieluiten kuorman kanssa) ja ne toimivat hyvin. Päätyjen pysäyttimet ovat kunnossa.
			Nostin on nostettu ja laskettu kokonaan (mieluiten kuorman kanssa) ja se liikkuu tasaisesti, pysähtyen oikealle kohdalle rajoituskytkimien avulla.
			Vaadittava huolto
			Huoltoa ei vaadittu, koska huollon merkkivalo palaa vihreänä ja nostimen ikä on alle 5 vuotta.

Suoritettu	Vaaditaan, mikäli edellä mainituissa kohdissa havaitaan vika:
	Nostin on poistettu käytöstä ja merkitty selvästi tekstillä " VIALLINEN ".
	Valtuutettu henkilökunta on tilattu tekemään korjaus ja huolto. Nimi /Puh./ Faksi:.....

Suoritettu	Vaaditaan, kun nostin on tarkastettu ja hyväksytty:
	Nostin läpäisi turvatarkastuksen ja siihen on kiinnitetty Moliftin turvatarkastustarra, joka on päivätty ja allekirjoitettu.
	Merkitty ja allekirjoitettu tarkistuslista on annettu asiakkaalle

Vikoihin ja korjauksiin liittyviä huomioita.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Nostimen sarjanro: Muu tunnusno (jos käytössä):.....
Asiakas:
Tarkastuksen tekijä: (isoilla kirjaimilla) Huoltopalvelun nimi:.....
Moliftin valtuutusno tarkastajalle/korjaajalle (jos käytössä):.....

Laite on testattu ja se on hyvässä käyttökunnossa

Kyllä Ei

Paikka: Pvm: Allekirjoitus:.....

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



DECLARATION OF CONFORMITY

molift®

Molift Group AS
Ole Deviksvei 44
0668 OSLO
NORWAY
Telephone: + 47 4000 1004

hereby declare that:

Molift NOMAD patient lifter
and that the accessoires used only together with this product

are in conformity with:

- The Council Directive concerning medical devices 93/42/EEC (incl amendment 2007/47/EC)
and according to this classified as **medical equipment class 1**
Expiration date : 24th March 2015

Molift NOMAD is manufactured in conformity with the following national or international standards that also might implement a harmonised standard:

- ISO10535:2006 Hoists for the transfer of disabled persons - Requirements and test methods
 - ISO 14971 Medical equipment - Risik analysis

Notified body:

Hjelpemiddelinstittuttet
Gregersensvej
DK-2630 Taastrup
Denmark
Tel: + 45 43993322

NEMKO AS
Gautstadalleen 30
N-0314 OSLO
Norway
Tel: + 47 22960342

Title: Managing Director
Name: Geir Olav Farstad
Company: Molift Group AS

24.03.2010
Date

Signature



Terveystyöihin kohdistuvat tehokkuuspaineet ja potilaslähtöinen ajattelu voivat joskus johtaa siihen, että hoitajan tarpeet jäävät taka-alalle. Hoitohenkilökunnan on voitava auttaa ja hoitaa potilaita ilman raskaita nostotilanteita, joissa hoitajan oma selkä joutuu koetukselle. Työpäivän päätteeksi on toivottavaa, että energiaa riittäisi myös muuhun elämään.

Tämä näkemys on Moliftin tuotekehityksen lähtökohta. Yhtiö perustettiin yli 25 vuotta sitten omakohtaisen kokemuksen pohjalta. Se on alusta asti pyrkinyt kehittämään välineitä, joiden avulla potilas voidaan nostaa niin, että se on tehokasta ja mukavaa sekä potilaalle että hoitajalle.

Tavoitteenamme on toimittaa helppokäyttöisiä ja käteviä tuotteita, jotka auttavat täydentämään kehon luonnollisia liikeratoja. Tuotteemme parantavat potilaiden elämänlaatua ja antavat samalla hoitajalle todellista tukea ja työn iloa.

Tätä tarkoittaa mainoslauseemme "Molift - designed for life".

Jälleenmyyjä:

Mediq Oy
Koskelonkuja 4
02920 Espoo
PL 69
02921 Espoo
Puh. 020 112 1643
Faksi 020 112 1513

molift[®]
designed for life

Valmistaja:

Molift Group AS

Ole Deviksvei 44

0668 OSLO

Norja

Puh: (+47) 40001004

Faksi: (+47) 40001008

www.molift.com

info@molift.com